

TREATY BETWEEN
CANADA
AND
THE RUSSIAN FEDERATION
ON MUTUAL LEGAL ASSISTANCE
IN CRIMINAL MATTERS

CANADA AND THE RUSSIAN FEDERATION, hereinafter referred to as the "Parties";

DESIRING to improve the effectiveness of both Parties in the investigation, prosecution and suppression of crime through cooperation and mutual assistance in criminal matters,

HAVE AGREED as follows:

PART I - GENERAL PROVISIONS

ARTICLE 1

Obligation to Grant Mutual Legal Assistance

1. The Contracting Parties shall, in accordance with this Treaty, grant each other the widest measure of mutual legal assistance in criminal matters.
2. Mutual legal assistance for the purpose of Paragraph 1 of the present Article shall be any legal assistance given by the Requested Party in respect of investigations or proceedings in the jurisdiction of the Requesting Party in a criminal matter, irrespective of whether the legal assistance is sought or to be provided by a court or some other authority.
3. Criminal matters for the purpose of Paragraph 1 of the present Article mean, for Canada, investigations or proceedings relating to any offence created by a law of Parliament or by the legislature of a province and, for the Russian Federation, investigations or proceedings relating to any offence enacted by criminal legislation of the Russian Federation.
4. Criminal matters shall also include investigations or proceedings relating to offences concerning taxation, duties, customs and international transfer of capital or payments.
5. Legal assistance shall include:
 - (a) locating and identifying persons and objects;